

家

美術家傳記叢書

庭



張啟華

美

術

典雅 · 奔放

陳奕愷 / 著

張啟華

國立台灣美術館 策劃
National Taiwan Museum of Fine Arts
藝術家執行

館

家庭美術館 / 美術家傳記叢書

典雅・奔放
張啓華

陳奕愷 / 著



國立台灣美術館 策劃
National Taiwan Museum of Fine Arts


藝術家 執行

家庭美術館／美術家傳記叢書

典雅·奔放·張啓華

陳奕愷／著

 國立台灣美術館 策劃
National Taiwan Museum of Fine Arts

 藝術家 執行

發行人 | 黃才郎

出版者 | 國立臺灣美術館

地址 | 403臺中市西區五權西路一段2號

電話 | (04) 2372-3552

網址 | www.ntmofa.gov.tw

策劃 | 黃才郎、何政廣

審查委員 | 王耀庭、黃冬富、潘禛、蕭瓊瑞
張仁吉、林明賢

執行 | 林明賢、潘顯仁

編輯製作 | 藝術家出版社

| 臺北市重慶南路一段147號6樓

| 電話：(02)2371-9692-3

| 傳真：(02)2331-7096

編輯顧問 | 王秀雄、謝里法、莊伯和、林柏亭

總編輯 | 何政廣

編務總監 | 王庭玫

數位後製總監 | 陳奕愷

數位後製執行 | 陳全明

文圖編採 | 謝汝萱、郭淑儀、陳芳玲、林容年

美術編輯 | 曾小芬、柯美麗、王孝嫻、張紓嘉

行銷總監 | 黃淑瑛

行政經理 | 陳慧蘭

企劃專員 | 黃宇君、黃玉蕓、林芝榮

專業攝影 | 何樹金、陳明聰、何星原

總經銷 | 時報文化出版企業股份有限公司

倉庫 | 桃園縣龜山鄉萬壽路二段351號

電話 | (02)2306-6842

南部區域代理 | 臺南市西門路一段223巷10弄26號

| 電話：(06)261-7268

| 傳真：(06)263-7698

製版印刷 | 欣佑彩色製版印刷股份有限公司

裝訂 | 聿成裝訂股份有限公司

電子出版團隊 | 圓滿數位科技有限公司

初版 | 2013年11月

定價 | 新臺幣600元

統一編號GPN 1010202022

ISBN 978-986-03-8159-7

國家圖書館出版品預行編目資料

典雅·奔放·張啓華／陳奕愷 著

-- 初版 -- 臺中市：國立臺灣美術館，2013 [民102]

160面：19×26公分

ISBN 978-986-03-8159-7 (平裝)

1.張啓華 2.畫家 3.臺灣傳記

940.9933

102019479

法律顧問 蕭雄淋

版權所有，未經許可禁止翻印或轉載

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第1749號

目錄 CONTENTS

典雅·奔放·張啓華

I • 見證—— 「打狗」繁華的軌跡 8

- 回顧繁榮的崛起 10
- 國際港埠的開啓 11
- 從「打狗」到「高雄」 18
- 開創事業的大舞臺 21



II • 立志—— 「打狗」美術家的先行者 24

- 童年的啓蒙 26
- 少年的志向 28
- 踏上尋夢之路 33



III • 展望—— 美術創作的視野 38

- 「槐樹社展」中嶄露頭角 40
- 「獨立展」的紀錄締造者 43
- 慶功宴上的「雙啓」奇緣 47
- 沉寂後重拾畫筆 51



IV • 淬鍊——再出發的創藝人生 68

- | | |
|----------------------|----|
| 南臺灣美術的奠基者 | 70 |
| 自我奠基，自我紓解（1950-1960） | 75 |
| 量塊穩健，形神兼備（1961-1971） | 89 |
| 形色解構，自如揮灑（1972-1979） | 96 |



V • 造境——壽山傳奇下的聖山意境 110

- | | |
|-----------|-----|
| 以壽山題材入畫 | 112 |
| 壽山聖境的訊息傳遞 | 134 |
| 延續壽山的印象作畫 | 144 |



VI • 寄情——戀戀港都的生命滋養 146

- | | |
|---------------|-----|
| 永懷「先行者」與「拓荒者」 | 148 |
| 生命教育與關懷的啓迪者 | 150 |



附錄

- | | |
|---------|-----|
| 參考資料 | 156 |
| 張啓華生平年表 | 158 |



家庭美術館 / 美術家傳記叢書

典雅・奔放
張啓華

陳奕愷 / 著



國立台灣美術館 策劃
National Taiwan Museum of Fine Arts

藝術家 執行

照耀歷史的美術家風采

臺灣的美術，有完整紀錄可查者，只能追溯至日治時代的臺展、府展時期。日治時代的美術運動，是邁向近代美術的黎明時期，有著啟蒙運動的意義，是新的文化思想萌芽至成長的時代。

臺灣美術的主要先驅者，大致分為二大支流：其一是黃土水、陳澄波、陳植棋，以及顏水龍、廖繼春、陳進、李石樵、楊三郎、呂鐵州、張萬傳、洪瑞麟、陳德旺、陳敬輝、林玉山、劉啓祥等人，都是留日或曾留日再留法研究，且崛起於日本或法國主要畫展的畫家。而另一支流為以石川欽一郎所栽培的學生為中心，如倪蔣懷、藍蔭鼎、李澤藩等人，但前述留日的畫家中，留日前多人也曾受石川之指導。這些都是當時直接參與「赤島社」、「臺灣水彩畫會」、「臺陽美術協會」、「臺灣造型美術協會」等美術團體展，對臺灣美術的拓展有過汗馬功勞的人。

自清代，就有不少工書善畫人士來臺客寓，並留下許多作品。而近代臺灣美術的開路先鋒們，則大多有著清晰的師承脈絡，儘管當時國畫和西畫壁壘分明，但在日本繪畫風格遺緒影響下，也出現了東洋畫風格的國畫；而這些，都是構成臺灣美術發展的最重要部分。

臺灣美術史的研究，是在1970年代中後期，隨著鄉土運動的興起而勃發。當時研究者關注的對象，除了明清時期的傳統書畫家以外，主要集中在日治時期「新美術運動」的一批前輩美術家身上，儘管他們曾一度蒙塵，如今已如暗夜中的明星，照耀著歷史無垠的夜空。

戰後的臺灣，是一個多元文化交錯、衝擊與融合的歷史新階段。臺灣美術家驚人的才華，也在特殊歷史時空的催迫下，展現出屬於臺灣自身獨特的風格與內涵。日治時期前輩美術家持續創作的影響，以及國府來臺帶來的中國各省移民的新文化，尤其是大量傳統水墨畫家的來臺；再加上臺灣對西方現代美術新潮，特別是美國文化的接納吸收。也因此，戰後臺灣的美術發展，展現了做為一個文化主體，高度活絡與多元並呈的特色，匯聚成臺灣美術史的長河。

「家庭美術館——美術家傳記叢書」於民國81年起陸續策劃編印出版，網羅20世紀以來活躍於臺灣藝術界的前輩美術家，涵蓋面遍及視覺藝術諸領域，累積當代人對臺灣前輩美術家成就的認知與肯定，闡述彼等在臺灣美術史上承先啟後的貢獻，是重要的藝術經典。同時，更是大眾了解臺灣美術、認識臺灣美術史的捷徑，也是學子及社會人士閱讀美術家創作精華的最佳叢書。

美術家的創作結晶，對國家社會及人生都有很重要的價值。優美藝術作品能美化國家社會的環境，淨化人類的心靈，更是一國文化的發展指標；而出版「美術家傳記」則是厚實文化基底的首要工作，也讓中華民國美術發展的結晶，成為豐饒的文化資產。

Artistic Glory Illumines Taiwan's History

The development of fine arts in modern Taiwan can be traced back to the Taiwan Fine Art Exhibition and the Taiwan Government Fine Art Exhibition during the Japanese Occupation, when the art movement following the spirit of the Enlightenment, brought about the dawn of modern art, with impetus and fodder for culture cultivation in Taiwan.

On the whole, pioneers of Taiwan's modern art comprise two groups: one includes Huang Tu-shui, Chen Cheng-po, Chen Chih-chi, as well as Yen Shui-long, Liao Chi-chun, Chen Chin, Li Shih-chiao, Yang San-lang, Lü Tieh-chou, Chang Wan-chuan, Hong Jui-lin, Chen Te-wang, Chen Ching-hui, Lin Yu-shan, and Liu Chi-hsiang who studied in Japan, some also in France, and built their fame in major exhibitions held in the two countries. The other group comprises students of Ishikawa Kin'ichiro, including Ni Chiang-huai, Lan Yin-ting, and Li Tse-fan. Significantly, many of the first group had also studied in Taiwan with Ishikawa before going overseas. As members of the Ruddy Island Association, Taiwan Watercolor Society, Tai-Yang Art Society, and Taiwan Association of Plastic Arts, they are the main contributors to the development of Taiwan art.

As early as the Qing Dynasty, experts in calligraphy and painting had come to Taiwan and produced many works. Most of the pioneering Taiwanese artists at that time had their own teachers. Contrasting as Chinese and Western painting might be, the influence of Japanese painting can be seen in a number of the Chinese paintings of the time. Together, they form the core of Taiwan art.

Research in the history of Taiwan art began in the mid- and late- 1970s, following the rise of the Nativist Movement. Apart from traditional ink painting of the Ming and Qing dynasties, researchers also focus on the precursors of the New Art Movement that arose under Japanese suzerainty. Since then, these painters had become the center of attention, shining as stars in the galaxy of history.

Postwar Taiwan is in a new phase of history when diverse cultures interweave, clash and integrate. Remarkably talented, Taiwanese artists of the time cultivated a style and content of their own. Artists since Retrocession (1945) faced new cultures from Chinese provinces brought to the island by the government, the immigration of mainland artists of traditional ink painting, as well as the introduction of Western trends in modern art, especially those informed by American culture, gave rise to a postwar art of cultural awareness, dynamic energy, and diversity, adding to the history of Taiwan art.

In order to organize the historical archives of Taiwan art, *My Home, My Art Museum: Biographies of Taiwanese Artists*, a series that recounts the stories of senior Taiwanese artists of various fields active in the 20th century, has been compiled and published since 1992. Accumulating recognition and acknowledgement for them and analyzing their contributions to the development of Taiwan art, it is a classical series of Taiwan art, a shortcut for us to understand the spirit and history of Taiwan art, and a good way for both students and non-specialists to look into the world of creative art.

Art creation has important value for the country and society from which it springs, and for the individuals who create or appreciate it. More than embellishing our environment and cleansing our souls, a fine work of art serves as an index of the cultural status of a country. As the groundwork of cultural development, publication of the biographies of these artists contributes to Taiwan art a gem shining in our cultural heritage.

目錄 CONTENTS

典雅·奔放·張啓華

I • 見證—— 8 「打狗」繁華的軌跡

- 回顧繁榮的崛起 10
- 國際港埠的開啓 11
- 從「打狗」到「高雄」 18
- 開創事業的大舞臺 21



II • 立志—— 24 「打狗」美術家的先行者

- 童年的啓蒙 26
- 少年的志向 28
- 踏上尋夢之路 33



III • 展望—— 38 美術創作的視野

- 「槐樹社展」中嶄露頭角 40
- 「獨立展」的紀錄締造者 43
- 慶功宴上的「雙啓」奇緣 47
- 沉寂後重拾畫筆 51



IV • 淬鍊——再出發的創藝人生 68

- | | |
|----------------------|----|
| 南臺灣美術的奠基者 | 70 |
| 自我奠基，自我紓解（1950-1960） | 75 |
| 量塊穩健，形神兼備（1961-1971） | 89 |
| 形色解構，自如揮灑（1972-1979） | 96 |



V • 造境——壽山傳奇下的聖山意境 110

- | | |
|-----------|-----|
| 以壽山題材入畫 | 112 |
| 壽山聖境的訊息傳遞 | 134 |
| 延續壽山的印象作畫 | 144 |



VI • 寄情——戀戀港都的生命滋養 146

- | | |
|---------------|-----|
| 永懷「先行者」與「拓荒者」 | 148 |
| 生命教育與關懷的啓迪者 | 150 |



附錄

- | | |
|---------|-----|
| 參考資料 | 156 |
| 張啓華生平年表 | 158 |

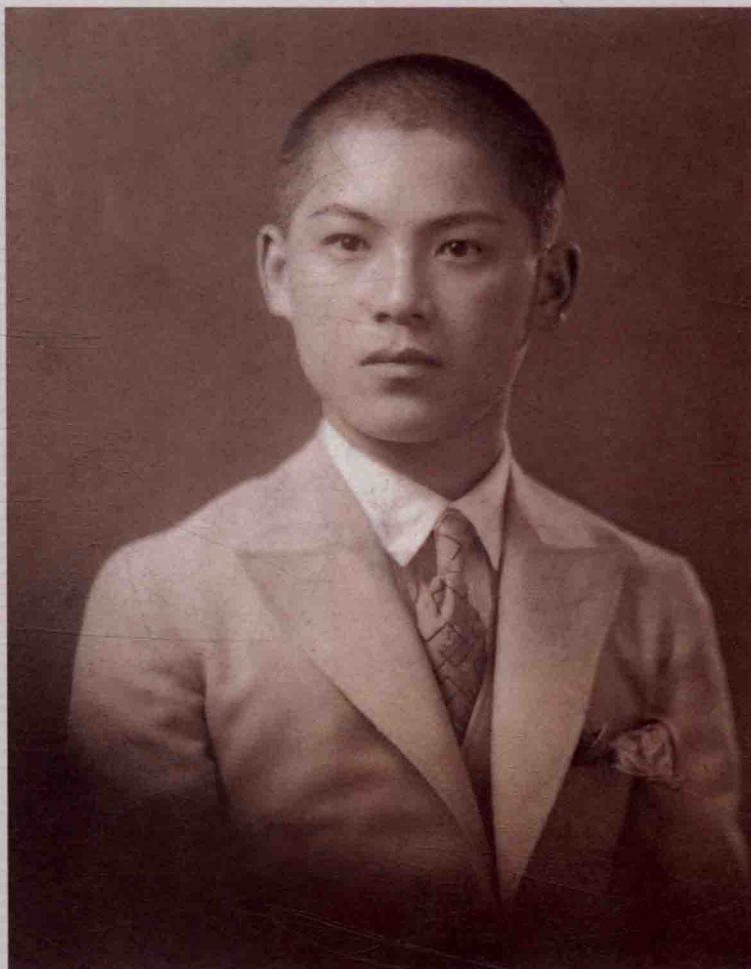






I ● 見證—— 「打狗」繁華的軌跡

舊名為「打狗」的高雄，原本是以近海漁業發展為主的小型漁港，在因緣際會之下逐漸成為國際商貿大港，並且成為港市合一的大型港都，以及全臺灣的第二大城市。這座城市發跡與建設的歷程，正好與張啓華的生命歲月重疊。由於他從小親自見證了高雄的發展歷程，以及其繁華的商貿與文化的魅力，這些見聞和記憶長年伴隨在他的繪畫創作題材之中，尤其是這座城市提供了風華絕代的伸展舞臺，因而亦造就了張啓華成為一位成功的企業家。



〔左圖〕

少年時期的張啓華

〔右頁圖〕

張啓華

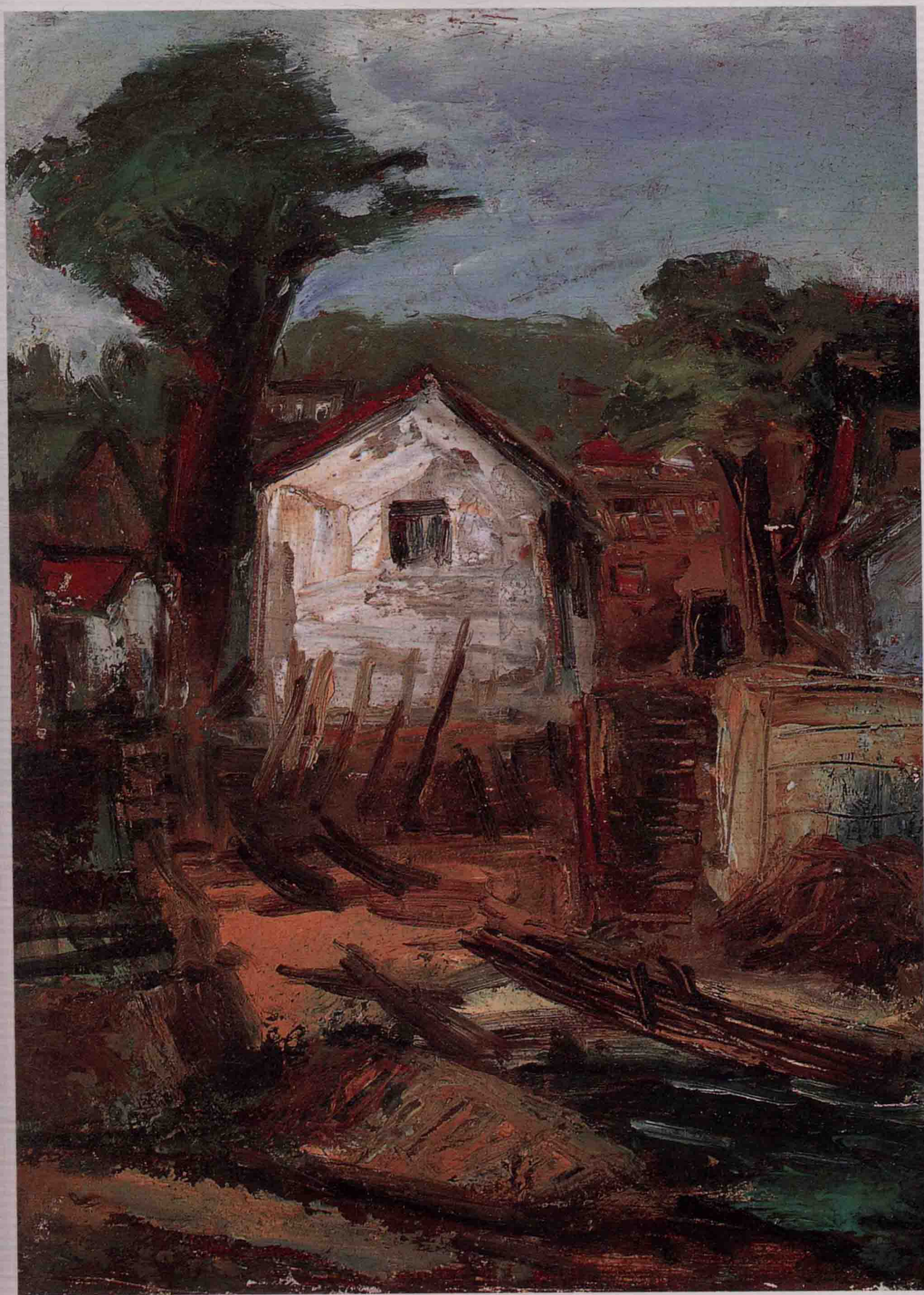
前鎮漁港（局部）

1971

油彩、木板

44.5×36cm

高雄市立美術館藏



回顧繁榮的崛起

張啓華於1910年出生於今天的高雄前鎮區，這一年是日治時期明治四十三年，當時的行政區劃是屬於臺南廳打狗支廳下的前鎮庄。若從「前鎮」地名中的「鎮」字來考據，大致可以推測和駐軍鎮守的國防因素相關，雖然地名的來源說法各個不一，但最遠可以追溯到鄭成功時期派兵到此屯田駐守。自1661年鄭成功從荷蘭人手中收復臺灣之後，帶來了大批的軍隊和家眷，一方面要鞏固臺灣的軍備防務，另一方面要拓荒墾殖、擴充糧食的供給來源，於是採取「寓兵於農」的軍隊屯田政策，也就是分派部隊到各地設立營鎮實施屯墾。在明鄭初期，打狗地區最著名的「前後左右」四大營鎮，分別是「左營」、「右衝」（右昌）、「前鎮」（另有一說是「前金」）和「後勁」等地。在屯田制所轄下的耕地就稱之為「營盤田」，採自給自足的原則而不再另加課賦，藉以解決大批軍民來臺之後的糧荒問題。其後這種制度亦延續到清代，所以在早期的南臺灣，到處都有駐軍屯墾的遺跡，而這些營鎮及管理之下的營盤田，日久便形成聚落發展的重要基礎，是故至今仍然有許多地名保留著當時舊有的營鎮名。

前鎮地區的地理位置，面對港區的內海而與旗津島相望，因此在旗津的屏障之下，內海平靜無波，自然漁產也相當豐富，所以得天獨厚成為內海的重要漁港；面向內海的沙洲地帶又可闢成曬鹽的小型自然鹽場，故從清代以來，前鎮地區人口聚集，成為高雄地區最早成形的聚落之一。

除此之外，從前鎮向後往內陸延伸過去，由上到下又分別與「苓仔寮」（今苓雅）、鳳山和「港仔墘」（今小港）等地相接，其中市街繁華的鳳山及聚落規模相當的苓仔寮，提供了當時主要的消費市場；離開這些熱鬧的市集聚落之後，便是廣袤的空地，可供闢成農田用地，因此又吸納了更多前來拓荒墾殖的新移民。於是在市場、腹地與勞動人力齊



張啓華 草地前鎮 1956
油彩、畫布 61×81.5cm
高雄市立美術館藏

• 1950年代的高雄前鎮地區，還可見到光復之初的農村景象，今天則是高雄市區內的重要市街區。

備的經濟條件之下，張啓華先祖的事業，逐漸從捕魚轉型到豬隻畜牧、魚塭養殖等方面，並在獲利有成之下又廣置田產。所以到了張啓華出生以後，張家儼然已經是前鎮地區的首富了。

■ 國際港埠的開啓

清末咸豐年間，國際紛爭不斷，由於1857年對抗第一次英法聯軍的失利，於隔年簽下了不平等的「中英法天津條約」，增開打狗港成為通商口岸之一，但真正的開港是到了1864年清廷頒布暫行章程後才開始；



玫瑰聖母堂。臺灣第一座天主教堂，於1863年興建完成，日治時代1928年改建。

同年5月，又在鼓山設置海關，至此國際商業港的規制才漸次成形。不過，當時的打狗港雖然已從漁港的基礎朝向國際商貿港埠發展，連同國外的洋行商賈，也陸陸續續地聚集到港口周邊，但礙於清廷只注重海防的防務建設，其他港口相關的周邊建設因投入經費不足而裹足不前，所以一直到清廷割讓臺灣為止，打狗港的運能與產值仍然輸給臺南府的安平港，以及後來居上臺北府的出海口岸滬尾港（淡水）。

真正讓打狗港、也就是今天的高雄港脫胎換骨的轉捩點，要晚到日治時期1908年以後，進行為期三十多年、共歷經三次建港計畫的工程。在這段建港工程期間，一方面疏

濬內海、擴充港區停泊的面積；另一方面填海造陸、闢建新式碼頭設備，同時頒布現代化港都的都市計畫，重新改造老舊的市街、營建新式洋樓，造就後來鹽埕埔地區的街區繁榮。

由於張啓華從小居住在前鎮的聚落，不僅毗鄰於鹽埕埔新市街，也正好就面向內海填海造陸、港埠營建的重要區域，因此在他整個童年記憶與成長的過程中，親眼目睹了打狗港邁向現代化的建港工程。隨著打狗港的工程規模不斷積極地擴大與開展，整個前鎮地區的市街與聚落景觀，也出現相當明顯的變化。

自張啓華1910年出生，一直到他1929年二十歲那一年負笈日本留學為止，正好有幾項重要地方建設措施，是促成打狗快速轉型的重要關鍵。當時造港工程的前置建設，就是1905年3月臺灣縱貫鐵路的全線完工通車，其實在前一年，打狗車站就已經落成啓用，但僅營運臺南與打狗之間的短程運輸，隨著隔年的全線通車之後，才可連結到全臺的運輸網絡。除了縱貫線的主線之外，還開闢了兩條臨港的鐵路支線，做為打